



Referencia rápida de teléfono IP Avaya J129

Versión 1.0
Diciembre de 2016
© 2016, Avaya, Inc.
Todos los derechos reservados.

Descripción general de Avaya J129 IP Phone

Avaya J129 IP Phone es un teléfono basado en SIP diseñado para comunicaciones comerciales básicas. Los teléfonos admiten dos líneas de llamada con una visualización de llamada de línea única.

Especificaciones físicas

- Dos líneas de llamada
- Una pantalla gráfica LCD de 128 x 32 píxeles
- Tres teclas multifunción programables
- Puertos de red duales de 10/100
- Dispositivo de clase uno de alimentación a través de internet
- Conmutador de enlace magnético

Iconos en el teléfono

La siguiente tabla enumera los iconos utilizados en Avaya J129 IP Phone:

Icono	Descripción
	Indicador de línea; primera línea de llamada
	Indicador de línea; segunda línea de llamada
	Más de 10 llamadas perdidas recientes
	Llamadas salientes recientes
	Llamadas perdidas recientes
	Llamadas entrantes recientes
	MDA de salientes recientes

Icono	Descripción
	Llamada perdida
	Verificar
	MDA activo
	Configuración de llamada nueva
	Correo de voz
	Casilla de verificación desactivada
	Casilla de verificación activada
	Conferencia activa
	Conferencia retenida
	Contraste
	EC500
	Conmutación de error
	Botón de radio desactivado
	Botón de radio activado
	Función no disponible
	Reenvío de llamadas
	Auricular
	Retener
	Bloqueo del teléfono
	Timbre activado
	Timbre desactivado
	Altavoz
	No molestar

Gestionar llamadas

Hacer una llamada

1. Realice una de las siguientes acciones:
 - Vaya al paso 2, si levanta el auricular o presiona **Altavoz**.

2. Presione los dígitos en el teclado de marcación. El teléfono inicia la llamada cuando ingresa la cantidad solicitada de dígitos o cuando el temporizador de dígitos intermedios finaliza.
3. Presione los dígitos en el teclado de marcación. El teléfono inicia la llamada de acuerdo con el modo de marcación establecido.
 - Si el modo de marcación está establecido en **Automático**, marque hasta que ingrese la cantidad solicitada de dígitos o cuando el temporizador de dígitos intermedios finalice.
 - Si el modo de marcación está establecido en **Manual**, marque el número al que desea llamar y presione la tecla **Llamar**.

Llamar a una persona desde la lista de contactos

Esta función está disponible solo en el entorno de Avaya Aura®.

1. Realice una de las siguientes acciones para buscar un contacto:
 - Vaya al paso 2 para buscar de la lista almacenada en la base de datos empresarial.
 - Vaya al paso 3 para buscar los contactos locales almacenados en el teléfono.
2. Para buscar de la lista almacenada en la base de datos empresarial, realice una de las siguientes acciones:
 - En la pantalla **Teléfono**, presione **Contactos > Buscar**. Ingrese el nombre o el apellido y presione **Buscar**.
 - Presione **Menú principal > Contactos**. Espere hasta que se termine el tiempo del mensaje *Utilizar teclado de marcación para buscar*. Presione **Buscar**. Ingrese el nombre o el apellido y presione **Buscar**.
3. Para buscar los contactos locales almacenados en el teléfono, realice una de las siguientes acciones:
 - a. Presione **Menú principal > Contactos**.
 - b. Ingrese las letras del nombre de la persona a la que desea llamar cuando el teléfono IP muestra el mensaje *Utilizar teclado de marcación para buscar*. Por ejemplo, presione 7 6 4 para buscar a alguien cuyo nombre sea Smith.
4. Presione **Llamar** o **Aceptar** para iniciar una llamada al número de contacto seleccionado.

Realizar una llamada desde el historial de llamadas

1. Realice una de las siguientes acciones:
 - Presione **Menú principal** > **Recientes**.
 - Presione **Recient.** en la pantalla **Teléfono**.

* Nota:

Si su teléfono tiene configurada la marcación de emergencia, la tecla **Emerg.** reemplaza a la tecla **Recient.** en la pantalla del teléfono.

2. Utilice las teclas **Arriba** y **Abajo** para seleccionar el número al que desea llamar.
3. Oprima **Llamar** o **Aceptar**.

Realización de una llamada de emergencia

Si el administrador configuró la función de llamada de emergencia en su teléfono, la pantalla **Teléfono** muestra una tecla **Emerg.** que lo conectará inmediatamente con un número de servicios de emergencia predefinido.

Si utiliza la tecla **Emerg.**, puede marcar solo el número al que el administrador del sistema le da la prioridad más alta. Asimismo, puede marcar de forma manual todos los números de emergencia.

Sin embargo, si no se configura la marcación de emergencia en el teléfono, la tecla **Recient.** reemplaza a la tecla **Emerg.**.

* Nota:

Puede realizar una llamada de emergencia cuando su teléfono se desconecta si su administrador configuró esta función para usted. También puede realizar una llamada de emergencia cuando bloquea su teléfono. La función de llamada de emergencia está disponible en IP Office solo cuando inicia sesión en el teléfono. Asimismo, en el entorno IP Office, la tecla **Emerg.** no está disponible. Debe marcar manualmente el número de emergencia.

! Importante:

Durante una conmutación por error del teléfono, cuando este alterna entre servidores del sistema debido a una falla del sistema, es posible que la tecla **Emerg.** no esté disponible hasta que el teléfono se conecte a un servidor alternativo. Este proceso puede demorar algunos segundos.

1. Realice una de las siguientes acciones:
 - En la pantalla **Teléfono**, presione **Emerg.**. Presione **Emerg.** cuando el teléfono solicite una confirmación. El teléfono llama al número con la prioridad más alta.
 - Marque el número de emergencia manualmente.

2. Para finalizar la llamada de emergencia, presione **Altavoz**.

Hacer una transferencia atendida

Ocurre una transferencia atendida cuando pone una llamada activa en espera y establece una segunda llamada con el destinatario de la transferencia de llamada antes de transferir la llamada.

1. Mientras la llamada esté activa, presione la tecla **Transferir**.
2. Realice una de las siguientes acciones para llamar al destinatario de la transferencia de llamada.
 - Marque el número usando el teclado.
 - Llame a la persona de la lista **Contactos** o de la lista de **Recient.**

La llamada activa se pone en espera, y la segunda llamada empieza a sonar. El destinatario de la transferencia de llamada responde la llamada.

3. Para finalizar la transferencia, presione la tecla **Complet.**. El teléfono transfiere la llamada al número seleccionado.

* Nota:

En el entorno Avaya Aura®, si el administrador activa la función Transfer on Hang-Up (Transferir al colgar), usted puede desconectar la llamada para finalizar la transferencia.

Hacer una transferencia de llamada atendida

Ocurre una transferencia no atendida cuando transfiere una llamada activa sin establecer una llamada con el destinatario de la transferencia de llamada.

1. Mientras la llamada esté activa, presione la tecla **Transferir**.
2. Realice una de las siguientes acciones para llamar al destinatario de la transferencia de llamada.
 - Marque el número.
 - Llame a la persona de la lista **Contactos** o de la lista de **Recient.**

La llamada activa se pone en espera, y la segunda llamada empieza a sonar.

3. Para finalizar la transferencia, presione la tecla **Complet.**. El teléfono transfiere la llamada al número seleccionado.

* Nota:

• Las transferencias sin responder pueden volver al teléfono como transferencia de rellamada.

- En el entorno Avaya Aura®, si el administrador activa la función Transfer on Hang-Up (Transferir al colgar), usted puede desconectar la llamada para finalizar la transferencia.

Cómo hacer una llamada internacional

E.164 es un formato estándar de numeración de teléfonos públicos internacionales. Un número E.164 puede tener hasta 15 dígitos, precedidos por un signo más (+). Use el siguiente procedimiento para marcar un número E.164.

1. Mantenga presionada la tecla **0** para mostrar el signo más (+).
2. Marque el número al que desea llamar.

Uso del reenvío de llamadas

Activación y desactivación de la función de reenvío de llamadas

Siga este procedimiento para reenviar las llamadas entrantes a un número específico.

En el entorno IP Office, esta función se admite a través de la marcación de códigos cortos. Contacte al administrador del sistema para obtener la lista de los códigos cortos.

El administrador del sistema debe activar la función para su extensión.

1. Presione **Menú principal** > **Funciones**.
2. Utilice la tecla **Abajo** para ingresar a la pantalla **Reenvío de llamada**.
3. Oprima **Selec** o **Aceptar**.
4. En el campo **Destino**, ingrese el número al cual desea reenviar las llamadas entrantes.
5. Oprima **Guardar** o **Aceptar**.
El teléfono genera un tono de confirmación y regresa al menú de funciones.
6. Para desactivar la función de reenvío de llamadas, ingrese a la pantalla **Reenvío de llamada**.
7. Oprima **Selec** o **Aceptar**.

Administración de las llamadas de conferencia

Agregar una persona a una llamada activa

Siga este procedimiento para agregar participantes a una llamada activa para configurar una llamada en conferencia.

Debe estar en una llamada.

1. Durante una llamada activa, desde la pantalla **Teléfono**, presione **Conf**.
La llamada activa se pone en espera.
2. Marque el número de teléfono, llame a la persona de la lista **Contactos**, o bien de la lista **Recient..**
3. Presione **Unir** cuando la persona responda la llamada.
4. Para agregar a otra persona, presione **Agregar** y repita los pasos 3 y 4.

En el entorno IP Office, la tecla **Agregar** no está disponible. Por lo tanto, la conferencia se hospeda en el teléfono y solo se admiten tres participantes.

Administración de contactos

Agregar un nuevo contacto

Esta función está disponible solo en el entorno de Avaya Aura®.

1. Realice una de las siguientes acciones:
 - Si no existe contacto en la lista de contactos, presione **Contactos > Nuevo** o presione **Menú principal > Contactos > Nuevo**.
 - Si existe al menos un contacto en la lista de contactos, presione **Contactos > Más > Nuevo** o presione **Menú principal > Contactos > Más > Nuevo**.
2. Utilice el teclado para ingresar el nombre y apellido.
 - Presione la tecla de número que corresponde a la letra o número que desea ingresar.
 - Si los caracteres están en la misma tecla, haga una pausa antes de ingresar el siguiente carácter.
 - Para introducir un espacio, presione 0.
 - Ingrese las letras o números restantes.
 - Para escribir un símbolo, presione **Más > Símbolo**. Utilice la flecha de navegación para resaltar el símbolo que desea escribir y presione **Insertar**.
 - Para eliminar el último carácter, presione la tecla **Retr.**
3. Ingrese el número.
El número de contacto puede incluir a-z, A-Z, 0-9 y símbolos especiales como coma (,), más (+) o punto (.).
4. Presione **Guardar**.

Búsqueda de un contacto

Esta función está disponible solo en el entorno de Avaya Aura®.

1. Para buscar un contacto entre los contactos locales, realice la siguiente acción:
 - a. Presione **Menú principal > Contactos**.
 - b. Ingrese el nombre de pila o el apellido del contacto usando el teclado de marcación.
Por ejemplo, presione 7–6–4 para buscar a Smith.
2. Para buscar un contacto en el directorio de la empresa, realice la siguiente acción:
 - a. En la pantalla **Teléfono**, presione **Contactos > Buscar** o presione **Menú principal > Contactos > Buscar**.
 - b. Utilice el teclado de marcación para ingresar parte del nombre completo, o parte del apellido o parte del nombre de pila y parte del apellido.
 - c. Presione **Buscar**.
Para agregar un contacto a los contactos locales, presione **Agr cont**.

Administración del historial de llamadas

Agregar o eliminar un registro de llamadas del historial de llamadas

1. Realice una de las siguientes acciones:
 - Presione **Recient..**
 - Presione **Menú principal > Recient..**
 2. Seleccione el número que desea agregar o eliminar.
 3. Seleccione **Detalles**.
 4. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Agr cont**: para agregar un registro de llamadas del menú del historial de llamadas a la lista de contactos.
 - **Eliminar**: para borrar un registro de llamadas del historial de llamadas.
- * Nota:**
En IP Office:
- No se admite la función de contactos. Por lo tanto, no puede agregar un registro de llamadas a la lista de contactos.
 - La tecla **Eliminar** está disponible solo desde el **Menú principal**.

Uso de funciones relacionadas con una llamada

Estacionamiento y reactivación de llamada

Siga este procedimiento para estacionar la llamada activa y contestar la llamada desde otra extensión.

Esta función está disponible solo en el entorno de Avaya Aura®.

El administrador del sistema debe activar la función para su extensión.

En el entorno IP Office, esta función se admite a través de la marcación de códigos cortos. Contacte al administrador del sistema para obtener la lista de los códigos cortos.

1. Mientras se encuentra en una llamada activa, presione **Menú principal > Funciones**.
2. Utilice la tecla **Abajo** para ingresar a la pantalla **Estacionar llamada**.
3. Oprima **Selec** o **Aceptar**.
El teléfono estaciona la llamada.
4. Para contestar una llamada estacionada, presione **Menú principal > Funciones**.
5. Utilice la tecla **Abajo** para ingresar a la pantalla **Desestacionar llam.**
6. Oprima **Selec** o **Aceptar**.
7. Ingrese la extensión en la que se estacionó la llamada.
8. Presione **Aceptar**.
El teléfono reactiva la llamada.

Cambiar entre llamadas activas

1. Durante una llamada activa, realice cualquiera de las siguientes acciones:
 - Para realizar una nueva llamada, presione **NuevaLI** y marque la extensión de la segunda persona.
 - Para responder a una llamada entrante, presione **Contes..**
2. Para alternar entre las dos llamadas activas, presione **Cambiar**.

Configuración de llamada automática

Cuando una extensión está ocupada, siga este procedimiento para recibir una devolución de llamada automáticamente una vez que la extensión esté libre.

En el entorno IP Office, esta función se admite a través de la marcación de códigos cortos. Contacte al administrador del sistema para obtener la lista de los códigos cortos.

El administrador del sistema debe activar la función para su extensión.

1. Presione **Menú principal > Funciones** durante una llamada activa.
2. Utilice la tecla **Abajo** para ingresar a la pantalla **Devolución llamada auto**.
3. Presione **Selec** o **Aceptar** para activar **Devolución llamada auto**.

El sistema desactivará automáticamente la función cuando cuelgue la devolución de llamada.

Activación de EC500

Siga este procedimiento para responder llamadas en el teléfono celular.

Esta función está disponible solo en el entorno de Avaya Aura®.

El administrador del sistema debe programar el teléfono para que pueda recibir llamadas entrantes en el teléfono celular.

1. Presione **Menú principal > Funciones**.
2. Utilice la tecla **Abajo** para ingresar a la pantalla **EC500**.
3. Presione **Aceptar**.

Asignación de marcación rápida

Siga este procedimiento para asignar números de marcación rápida a sus contactos. Puede asignar hasta nueve entradas de marcación rápida.

Esta función está disponible solo en el entorno de Avaya Aura®.

1. Presione **Menú principal > Configuración > Config. del teléfono**.
2. Seleccione **Marcado rápido**.
3. Use las teclas **Arriba** y **Abajo** para seleccionar un número de marcación rápida.
4. Presione **Contactos** para seleccionar un contacto.
5. Presione **Selec** para asignar al contacto al número de marcación rápida seleccionado.

Solo puede asignar un contacto a un número de marcación rápida.

4. Presione **Sí** o **Aceptar** cuando el teléfono solicite una confirmación.

El teléfono regresa a la pantalla **Config. de pantalla** y el idioma cambia al idioma seleccionado.

Información adicional

Visite www.avaya.com/support para obtener la última información de soporte, como la guía de usuario, guía de administrador, guía de instalación y mantenimiento, documento interactivo y descargas de software.

Idioma en pantalla

Configurar el idioma en pantalla

1. Presione **Menú principal > Configuración > Config. de pantalla**.
2. Seleccione **Idioma**.
3. Presione **Selec** o **Aceptar** para cambiar el idioma.